

# NOUVELLES D' ISRAEL



L'OMS ADJUGE

## LA PREMIÈRE PLACE AUX ÉQUIPES DE SECOURS DE TSAHAL

**UN SONDAGE D'HAARETZ:**

Les députés israéliens croient-ils en Dieu?

**PRÉSIDENTE DE L'AP**

Israël se prépare à des combats pour la succession d'Abbas



בית שלום  
BETH-SHALOM



# Offre exceptionnelle!

5 livres pour un total de seulement  
**CHF 7.00, EUR 5.00**

Commandez ici:  
[adm@mnr.ch](mailto:adm@mnr.ch)

Frais d'envoi en plus

Numéro de commande 199005  
(offre valable jusqu'au 31/03/2017)



## WIM MALGO

### Phénomènes inquiétants du temps de la fin

L'auteur était connu comme «quelqu'un qui réveille». Par ce livre également, il cherchait à secouer ses lecteurs pour les conduire à une relation approfondie avec le Seigneur qui revient.

Livre de poche, 127 pages

## WIM MALGO

### L'Agneau de Dieu

Brochure, 16 pages

## WIM MALGO

### Le millénium – une utopie?

L'auteur démontre – au travers d'une solide argumentation basée sur la Bible – que le règne de Jésus-Christ sur la terre sera une réalité qui surpassera tout ce qui a déjà existé.

Livre de poche, 108 pages

## NORBERT LIETH

### L'enlèvement

L'espérance du retour de Jésus-Christ, thème central de la Bible qui a stimulé les croyants à chaque époque de l'histoire de l'humanité, prend en notre temps une nouvelle actualité.

Livre de poche, 176 pages

## NORBERT LIETH

### Pourquoi précisément Israël?

Pourquoi précisément Israël est-il désigné comme le peuple de Dieu? Et pourquoi l'antisémitisme gagne-t-il de plus en plus de terrain à travers le monde? L'auteur dévoile qu'une ligne rouge prophétique, évangélique et concernant l'histoire du salut traverse toute la Bible, et montre le rôle qu'Israël y joue. Ce livre apporte un bel éclairage et devrait encourager à s'en tenir à la vérité.

Livre de poche, 104 pages

Commandez ici:  
[adm@mnr.ch](mailto:adm@mnr.ch)

## CHERS AMIS D'ISRAËL



4 **TITRE** : 2017: L'année de la lutte palestinienne contre la déclaration de Balfour

6 **TITRE** : UNESCO. Nouveau coup sous la ceinture d'Israël

### POLITIQUE

7 Brèves nouvelles

9 Le faucon devenu pragmatique

10 Israël se prépare à des combats pour la succession d'Abbas

11 La signification des combats autour de Mossoul pour Israël

12 «On a transformé des pyromanes en pompiers ...»

### SOCIÉTÉ

13 Brèves nouvelles

14 La première sur place en cas d'urgence

### SCIENCE

16 Brèves nouvelles

17 Une révolution de la tomodensitométrie grâce à des idées israéliennes

18 Un nouveau moteur en provenance d'Israël éveille l'intérêt des fabricants d'automobiles

19 Les rites dans les synagogues au temps de Jésus

20 **UNE AIDE IMMÉDIATE POUR ISRAËL**

L'hôpital Assaf-Harofeh vous envoie ses salutations à l'occasion du Nouvel An!

21 **BIBLE** : Israël un peuple unique  
Dixième partie:  
la marche dans le désert

Les feux de forêt dans le pays en Israël, à la fin de novembre 2016, étaient en première ligne la conséquence des conditions climatiques extrêmes. Jusqu'à l'éclatement des incendies, il n'y avait pas eu de précipitations notables. Ainsi, en raison du vent d'est qui n'arrêtait pas, extrêmement fort et très sec, une simple cigarette qui aurait été jetée aurait déclenché un incendie dévastateur.

Le déclenchement simultané d'incendies a nourri dès le début le soupçon selon lequel les Palestiniens avaient bouté le feu intentionnellement, comme autre forme de terrorisme. Ces accusations doivent naturellement encore être prouvées. Les manifestations de joie des Palestiniens en ce qui concerne les incendies, sur internet, ont encore renforcé ces soupçons.

La disposition internationale à vouloir aider Israël dans cette situation d'urgence s'est avérée très importante. C'est ainsi que des avions bombardiers d'eau sont arrivés de Chypre, de Grèce, d'Italie, de Russie, de Turquie, de Croatie, de France, d'Espagne, d'Azerbaïdjan, d'Ukraine, des USA et d'Égypte. En outre, beaucoup d'autres pays ont offert leur aide à Israël. Et de surcroît, plus de 160 pompiers volontaires sont venus de Chypre et des USA pour aider leurs collègues en Israël dans leur lutte contre le feu.

À noter en particulier dans tout cela, c'est naturellement l'aide par huit voitures de pompiers palestiniennes avec équipage qui ont soutenu Israël dans son combat contre l'incendie. Les chefs palestiniens ont ainsi posé le geste clair selon lequel ils condamnaient l'incendie criminel.

Contrairement au grand feu de forêt qui s'était abattu il y a 6 ans sur le Carmel et pendant lequel 44 personnes sont décédées, cette fois aucun décès n'a été à déplorer bien que le feu ait pris dans la ville d'Haïffa et que des milliers de personnes aient dû être évacuées. Beaucoup d'habitations ont été endommagées ou ont été en partie totalement détruites par le feu.

Israël, qui est fier de ses bois plantés, doit se poser la question quant aux feux qui reviennent toujours de savoir si les pins et les épicéas sont les arbres qui conviennent à ce pays. Les arbres qui appartiennent naturellement au pays sont notamment principalement les chênes qui ne sont pas sensibles aux feux de forêt. De nouveau, il est prouvé que l'intervention de l'homme dans la nature à la fin est fatale quand elle ne prend pas en compte les caractéristiques de la nature. Il ressort de cela aussi que les forêts d'épicéas, après environ quatre-vingts ans, commencent à dépérir. Ces expériences ont fait que maintenant l'on plante plus d'arbres de ce genre qui sont adaptés aux données naturelles et qui étaient mentionnés dans la bible. Ces arbres croissent, malheureusement, contrairement aux épicéas, beaucoup plus lentement, mais c'est pourquoi ils peuvent vivre des centaines d'années et devenir géants.

Celui qui plante un arbre devrait penser qu'il ne le plante pas seulement pour lui, mais aussi pour les générations à venir. Cependant, en ce qui concerne le règne de mille ans, Dieu dit en utilisant Esaïe que la vie d'un homme équivaudra à celle d'un arbre : «Car les jours de mon peuple seront comme les jours des arbres.» (Esaïe 65,22).

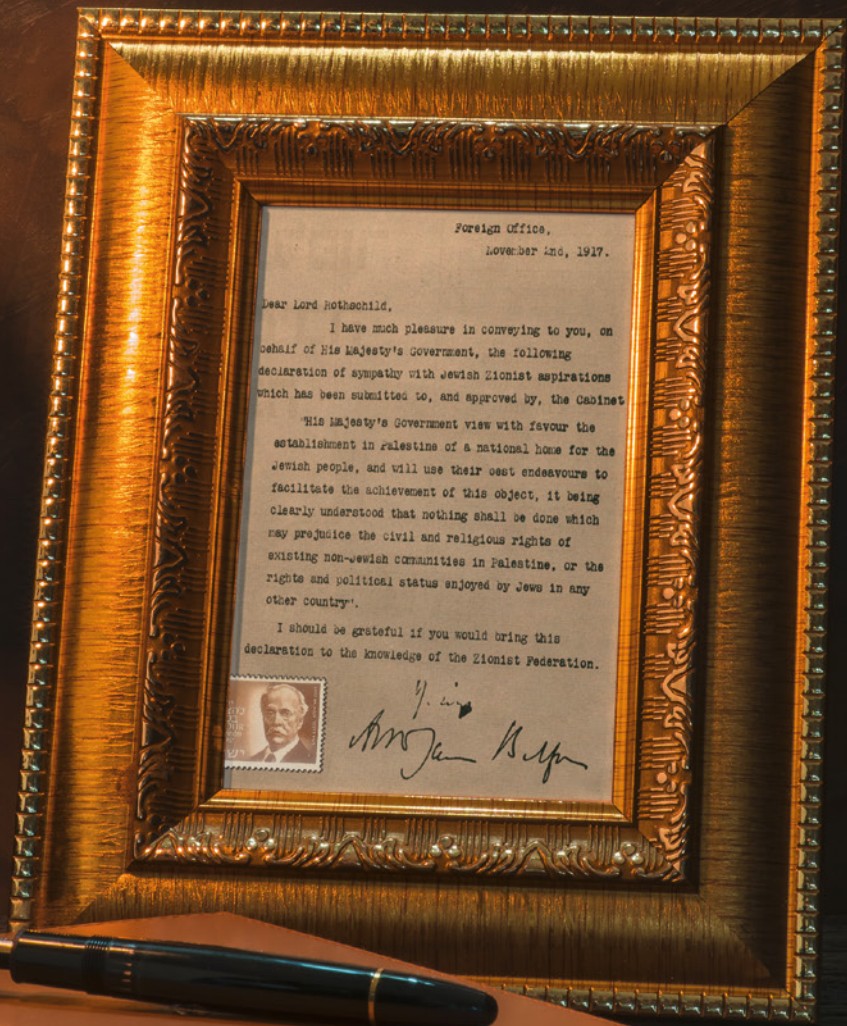
L'intention de Dieu envers l'homme était qu'il vive en communion avec son créateur éternellement. Le péché a cependant détruit cette communion. Mais Dieu n'a pas abandonné son plan d'origine. En Jésus Christ, il est possible de revenir à Dieu et d'obtenir la vie éternelle. En toute temporalité et devant toute évanescence, voilà notre espoir vivant.

Dans cet espoir vivant, j'aimerais souhaiter à tous les lecteurs mes meilleurs vœux de bénédiction pour la nouvelle année et mes remerciements pour votre union étroite et votre coopération pour le Seigneur.

*Frederick Winkler*



TITRE

**-2017-***L'année de la***LUTTE PALESTINIENNE***contre la***DÉCLARATION DE  
BALFOUR**

Foreign Office,  
November 2nd, 1917.

Dear Lord Rothschild,

I have much pleasure in conveying to you, on behalf of His Majesty's Government, the following declaration of sympathy with Jewish Zionist aspirations which has been submitted to, and approved by, the Cabinet

His Majesty's Government view with favour the establishment in Palestine of a national home for the Jewish people, and will use their best endeavours to facilitate the achievement of this object, it being clearly understood that nothing shall be done which may prejudice the civil and religious rights of existing non-Jewish communities in Palestine, or the rights and political status enjoyed by Jews in any other country.

I should be grateful if you would bring this declaration to the knowledge of the Zionist Federation.



*Y. L. ...*  
Arthur James Balfour



## Les Autorités Palestiniennes pour l'Autonomie (AP) réécrivent l'histoire, entre autres par l'intermédiaire de l'UNESCO. Leur but est de saper la légitimité de la souveraineté juive en Israël.

Le document original qui est connu sous le nom de Déclaration Balfour est conservé à la British Library de Londres. Dans ce document écrit, il s'agit de l'engagement du gouvernement britannique d'aider à la création «d'un foyer pour le peuple juif en Palestine». Cette déclaration qui était un prédécesseur de la fondation de l'État d'Israël a été envoyée en novembre 1917 par le ministre des Affaires étrangères Arthur James Balfour à Lionel Walter Rothschild, un banquier britannique notable de la dynastie financière internationale Rothschild. Un siècle plus tard, ce document est l'objet central d'une campagne internationale qui a fait appel à l'AP. L'objectif de la campagne est de faire bouger le gouvernement britannique pour que celui-ci déclare son engagement comme nul ou qu'au moins il s'excuse auprès du peuple palestinien pour ce «projet colonial». Du point de vue palestinien, il s'agit d'un document selon lequel «des gens ont promis un lieu auquel ils n'appartenaient pas et qui ne leur appartenait pas». De nouveau, ce document a été appelé côté palestinien comme «un crime contre le peuple palestinien».

Cette campagne a été réalisée dans un lieu symbolique: à la Chambre haute britannique au cours d'une rencontre arrangée fin 2016 avec la baronne Jenny Tonge qui est connue pour sa position anti-israélienne. Au grand dam des Palestiniens, le contenu de cette rencontre n'a pas fait les gros titres internationaux, mais plutôt les déclarations faites par cette députée britannique. Celles-ci reflétaient notamment leur caractère antisémite dans le monde. La députée du parti libéral-démocrate avait renvoyé la responsabilité aux Juifs pour la Shoah. Lors de la manifestation, elle a récolté les claques des hôtes invités, l'indignation internationale et de vives protestations. Cependant, ce début pas très glorieux de la campagne n'a pas irrité ses initiateurs. Ils veulent continuer leurs efforts à ce sujet en 2017.

Cette tentative, de transformer ou complètement réécrire l'histoire, cadre avec les

efforts palestiniens auprès de l'UNESCO de discréditer l'attachement juif à un État saint à Jérusalem. Dans les deux cas, il s'agit d'une campagne à motivation politique que l'on doit traiter de farce. Après que les Palestiniens lors du dernier sommet de la Ligue Arabe en Mauritanie ont annoncé qu'ils voulaient accuser la Grande-Bretagne à cause de la Déclaration Balfour, le premier ministre d'Israël, Benjamin Nétanyahou, a dit que «les Palestiniens peuvent bien porter plainte contre le patriarche Abraham, qui avait acheté la terre à Hébron ou traîner l'Iran devant les tribunaux à cause de la déclaration de Cyrus [ancien roi de Perse qui en 539 av. J.-C. avait incité les Juifs à revenir de leur exil de Babylone à Sion]. Mais la véritable racine du conflit se cache derrière cette farce publique: L'AP souhaite effacer la déclaration Balfour de l'histoire, car elle s'oppose à la souveraineté juive dans le pays d'Israël et elle n'est en aucune manière seulement contre l'occupation israélienne en Jordanie occidentale et de Jérusalem et contre les colonies israéliennes. La raison fondamentale de ce comportement c'est que les Palestiniens essaient de créer un «cas» qui discrédite l'histoire juive (UNESCO) et le récit siono-juif (déclaration Balfour) ...»

La déclaration de Balfour faisait également référence aux «droits civils et religieux des non-juifs en Palestine». À la base de cette déclaration, les Nations Unies ont décidé en 1947 qu'à la fin de la période de mandat britannique, le pays devrait être divisé en deux états; en un état juif et un état palestinien. La véritable tragédie du Proche Orient c'est que les Palestiniens ont refusé la proposition de séparation. À l'époque on a classé leur animosité à la création d'un état juif en Israël comme un désir de propre état national. «Si les Palestiniens avaient dit Oui en 1947 à un état juif, il n'y aurait pas eu de guerre», a expliqué Nétanyahou devant l'ONU. «S'ils disent finalement oui à un état juif, alors nous pourrions oublier une fois pour toutes le conflit.»

*Zvi Lidor*



**NETANYAHOU:**  
«LES PALESTINIENS PEUVENT TOUT AUSSI BIEN PORTER PLAINTÉ CONTRE LE PATRIARCHE ABRAHAM QUI AVAIT ACHÉTÉ LA TERRE À HÉBRON OU TRAÎNER L'IRAN DEVANT LES TRIBUNAUX À CAUSE DE LA DÉCLARATION DE CYRUS.»



# UNESCO. NOUVEAU COUP SOUS LA CEINTURE D'ISRAËL

La Syrie a protesté auprès de l' UNESCO. Israël devrait entreprendre des fouilles sur le territoire syrien. Au lieu de s'occuper de la destruction d'anciens trésors culturels dans la région par l'Association terroriste état islamique, l'UNESCO s'est emparée de la protestation syrienne et a attaqué Israël.

La valse de la pantalonnade sans frontière à l'UNESCO continue. Seulement quelques jours après que la majorité des membres a voté une résolution qui renie tout attachement du peuple juif au Mont du Temple, et cette commission qui est compétente au nom des Nations Unies pour la formation, la science et la culture a continué cette ligne moqueuse à l'égard d'Israël; cette fois sous la couverture d'une demande de Damas.

Malgré que la guerre civile, le pays et les citoyens paient un prix sanglant, le gouvernement syrien trouve apparemment le temps de préparer des réclamations qui sont déposées à l'UNESCO pour se révolter contre des fouilles archéologiques potentielles d'Israël à la frontière de la Syrie. La Syrie a fait en octobre 2016 une requête qui a été déposée pour des raisons culturelles aux diplomates compétents de l'UNESCO. La Syrie y prétendait qu'Israël depuis les mois d'été a effectué des fouilles illégales dans la région du village Bir Ajam au sud de Quneitra. Israël s'était emparé de ce village pendant la guerre des Six Jours en 1967, mais avait décidé en 1974 qu'il devrait se trouver sur le côté syrien de la zone du mur de sécurité. Dans l'accord d'armistice qu'ont signé Israël et la Syrie après la guerre du Yom Kippour, il a aussi été décidé que non seulement le village, mais aussi la région sont une zone démilitarisée.

Dans une lettre qui a été formulée par l'UNESCO et remise à l'ambassadeur israélien Carmel Shama-Hacohen, le diplomate israélien a été invité à faire savoir à ses employeurs que ce genre de fouilles violent la convention de La Haye de 1954 visant à la protection des biens culturels. De cette courte missive, il ressort clairement qu'aucun doute n'a encore été soulevé quant à l'exactitude de la thèse syrienne. Du côté de l' UNESCO, celui-ci a réagi immédiatement et sans

➔ **L'EI détruit non seulement les trésors antiques qui ne s'adaptent pas à sa conception de l'islam fondamentaliste, mais vend également ces trésors à des trafiquants ou à des collectionneurs.**

enquête plus approfondie: Israël a tort et essaie intentionnellement de porter atteinte aux biens culturels syriens. Il a été noté que les autorités israéliennes pour les antiquités, peu après avoir pris connaissance de cette lettre de l'UNESCO, ont donné une explication officielle et souligné clairement que bien entendu aucune fouille n'a été réalisée dans la région en question.

«Cette plainte qui frise l'imposture prouve que les états arabes utilisent cette commission comme un outil pour s'opposer à Israël», a déclaré l'ambassadeur de l'UNESCO pour Israël, Sha-

ma-Hacohen. «Cependant, nous avons tenté par tous les moyens comme il se doit et nous avons opposé une raison et une réponse à chaque reproche, même quand il s'agissait des faits les plus abracadabrants. Cette fois, je dois le reconnaître, je suis très étonné qu'en Syrie on trouve encore du temps pour s'occuper d'une chose qui n'existe pas en réalité», a-t-il ajouté.

Depuis que la guerre civile syrienne a éclaté et en particulier depuis que l'État islamique autoproclamé a pris le contrôle d'une partie du territoire syrien, une campagne militaire a eu lieu contre le patrimoine de l'humanité qui est unique. On n'a cité ici que deux exemples de trésors perdus définitivement par cette rage destructrice, bien qu'on n'en a malheureusement pas encore de vue détaillée: Tadmor (Palmyre) et Doura Europos, et à Doura Europos parmi le patrimoine détruit, il y a aussi une synagogue qui remonte au 3e siècle. On ne sait pas encore ce qu'il est advenu de ces fresques merveilleuses et importantes pour l'humanité entière. Cependant, l'EI ne détruit pas seulement les trésors antiques qui ne s'adaptent pas à sa conception de l'Islam fondamentaliste, mais qui vend ces trésors également à des trafiquants ou des collectionneurs. Et de cela la Syrie ne s'en est pas encore plainte auprès de l'UNESCO. *Zwi Lidar*



## LES RELATIONS D'ISRAËL AU PROCHE-ORIENT



En Israël, on découvre de temps en temps des documents qui laissent à penser que des relations existent entre l'État juif et l'Arabie saoudite. L'année dernière, il y a eu plusieurs rencontres dans le cadre de forums internationaux. En Arabie saoudite, les médias semblent renoncer à leur ligne de conduite qui consistait à rejeter Israël. À présent, Salman an-Ansari, qui vit aux États-Unis, une des personnalités les plus connues des médias saoudiens, s'est particulièrement démarqué en demandant l'établissement de relations normales entre les deux États. Il demande une normalisation des relations, car il croit que celle-ci serait déterminante pour assurer la stabilité de la région. Dans ce contexte, une autre nouvelle est intéressante: l'ambassadeur d'Israël auprès des Nations unies, Danny Danon, aurait fait un voyage à Dubaï et participé à une importante conférence sur le développement dans ce pays producteur de pétrole. Dans les médias israéliens, on dit que son voyage de trois jours a été tenu secret et s'est accompagné de mesures de sécurité renforcées. Les experts ont jugé que ces événements et d'autres changements de ce genre étaient un signe que les alliances sont en train d'évoluer au Proche-Orient. AN■



## LES NOUVELLES DU FRONT CONTRE LE BDS

La Grande-Bretagne a beau avoir tourné le dos à l'Union Européenne, elle partage néanmoins son point de vue en ce qui concerne le mouvement BDS (boycott, désinvestissement et sanctions contre Israël) et l'antisémitisme. Ce n'est plus uniquement le Parti travailliste qui est régulièrement ébranlé par des scandales se rapportant à ces questions, car entre-temps, ce fut au tour de la baronne Jenny Tonge, du parti Libéral démocrate, de devoir démissionner suite à des propos antisémites. Mais de surcroît, des attaques avec voie de fait sur des juifs britanniques ainsi qu'à l'encontre de conférenciers israéliens invités par des universités se multiplient dans une mesure inquiétante. Le fait que le nouveau Premier ministre, Madame May, ait exigé «une tolérance zéro à l'égard de l'antisémitisme» et que le sous-secrétaire d'État à la santé, David Mowat, ait averti que le boycott des produits en provenance d'Israël risquait d'entraîner une grave pénurie de médicaments, ne semblent pas modifier la situation. De nombreux adversaires d'Israël ont vu leur action légitimée par une déclaration du Haut Représentant de l'Union Européenne pour les Affaires étrangères et la politique de sécurité, Madame Frederica Mogherini, qui a souligné que les mesures prônées par le BDS étaient protégées au regard du principe de la liberté d'expression. Cependant, elle a exprimé en même temps son opposition aux mesures de boycott à l'encontre d'Israël. Aux États-Unis au contraire, de plus en plus d'États fédéraux publient des lois condamnant les activités du BDS comme étant illégales. De plus, l'ancienne star de rock des Pink Flyod, Roger Waters, qui avait attaqué et mis sous pression d'autres artistes du fait de voyages en Israël, a été rappelé à l'ordre, car plusieurs sponsors ont résilié leur contrat avec lui du fait de ses activités anti-israéliennes. AN■

## LA KNESSET SE PRÉPARE À UNE SAISON HIVERNALE HOULEUSE

Lors de l'ouverture de la session hivernale de la Knesset, les médias israéliens se sont tous pressés de prophétiser que ce serait un hiver tumultueux au cours duquel des débats orageux auraient lieu. Certains disaient même qu'au regard des points qui allaient être abordés, la coalition de Benjamin Netanyahu, qui comprend cinq partis, allait être confrontée à des situations qui pourraient l'amener à la dissolution. Nombreux sont ceux qui considèrent que le plus grand défi pour la coalition sera l'évacuation d'Amona, l'avant-poste d'une colonie, qu'a ordonnée la Cour Suprême. Le gouvernement est soumis à l'obligation de procéder à l'évacuation, ce qui va s'avérer difficile, étant donné que plusieurs membres de la coalition sont de fervents partisans de la politique de colonisation. Un des autres thèmes délicats sera le plan de Netanyahu de dissoudre l'Israël Broadcast Authority et d'instituer, à la place de la télévision et de la radio publiques, une nouvelle personne morale de droit public. Plusieurs lui reprochent de vouloir tout simplement changer la composition du personnel en recrutant des personnes qui lui sont politiquement favorables. AN■







## DES RÉVÉLATIONS TAR- DIVES: LE KGB EN ISRAËL

Lors de la fuite en Grande-Bretagne en 1992 d'un ancien agent russe du KGB, Vasili Mitrokhin, les documents qu'il avait copiés sont entrés en possession de la Grande-Bretagne, qui ne les a dévoilés que depuis peu. Ronen Bergman, qui travaille comme reporter pour *Yedioth Achronoth*, a récemment publié certains passages concernant Israël. Dans ces documents du KGB, de la période allant de 1940 à 1960, il est question d'hommes politiques, de militaires, d'agents secrets, de personnes qui étaient actives dans l'industrie de la sécurité, ainsi que de journalistes, d'ecclésiastiques israéliens et de diplomates étrangers. Ce qui est clair, c'est que les documents ne contiennent que des rapports sur la plupart de ces personnes, et pourtant on trouve aussi des indices qui révèlent que certains étaient responsables de la diffusion de ces informations. On ne peut pas dire avec certitude si ces personnes avaient été formellement engagées par les célèbres services secrets soviétiques ou si on les avait adroitement mis sur écoute. Dans un des cas au moins, celui d'un employé de haut rang d'Israel Aerospace Industries, il est clair qu'il a été recruté par le KGB. De surcroît, des détails supplémentaires sur les activités d'espionnage de Zeev Avni, qui a été démasqué par Israël en 1956 comme étant un agent du KGB, ont été révélés. Avni a purgé une peine de prison de plusieurs années, mais c'est seulement la publication de ces documents qui a permis de révéler l'ampleur de ses actes, qui a, même a posteriori, encore choqué de nombreuses personnes en Israël. AN■

## L'ÉTAT ISLAMIQUE RÊVE DE COM- METTRE DES ATTEN- TATS EN ISRAËL

Tandis que les rêves territoriaux de l'État Islamique auto-proclamé s'estompent, celui-ci semble miser davantage sur les attentats. Israël ressent de plus en plus durablement que les partisans de ces fondamentalistes sont présents le long de toutes les frontières du pays. Dans ce contexte, il a été révélé que les unités de l'armée israélienne stationnées à la frontière du Sinai orientent massivement leur entraînement vers la prévention d'actes terroristes. Au sein même du pays, on doit aussi lutter contre le phénomène de l'État Islamique (EI). Même si la grande majorité des Palestiniens et des citoyens arabes d'Israël rejettent l'EI comme ne représentant pas le «vrai islam», des arrestations de citoyens arabes qui reviennent en Israël après avoir combattu dans les rangs de l'EI sont effectuées à de nombreuses reprises à l'aéroport. De plus, on est récemment parvenu à déjouer plusieurs attentats. Dans la ville de Tayibe, au centre d'Israël, trois jeunes hommes qui planifiaient un attentat dans un stade lors d'un concert ont été arrêtés. Dans le sud du pays, quatre hommes originaires de Gaza et du Néguev, qui voulaient faire exploser une salle de fête et enlever des soldats ont été arrêtés. C'est grâce à l'excellent travail des services de renseignements israéliens que leurs plans ont pu être découverts à temps. AN■

## ISRAËL PLACE SES ESPOIRS DANS LE NOUVEAU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'ONU

Quand il est apparu que les quinze membres du Conseil de sécurité de l'ONU avaient choisi à l'unanimité par vote secret l'ancien Premier ministre portugais António Guterres comme nouveau secrétaire général de l'ONU, les institutions gouvernementales d'Israël ont entrevu une lueur d'espoir. Non seulement différents comités de l'ONU ont publié des résolutions honteuses que l'on peut qualifier d'anti-israéliennes, mais en plus, le secrétaire général sortant de l'ONU,

Ban-Ki Moon, faisait régulièrement la une des journaux à cause de ses déclarations partiales. Guterres, qui va prendre ses fonctions début 2017, a été le Premier ministre portugais de 1995 à 2002. Auparavant, il avait occupé la fonction de Haut Commissaire aux réfugiés de l'ONU. Il s'est rendu plusieurs fois en visite en Israël et entretenait de bons contacts personnels avec le défunt président Pérès. L'ancien Premier ministre, Ehud Barak, démontra qu'il partageait aussi l'espoir israélien en déclarant sur les réseaux sociaux: «Je suis sûr qu'il sera juste». Barak ne croit pas que Guterres soit un «trouble maker», mais plutôt un homme qui sait créer des liens. AN■



## LE BUDGET DE L'ÉTAT POUR 2017-2018 A ÉTÉ ADOPTÉ

Il est très rare de voir le gouvernement israélien adopter une décision à la majorité. Mais cela a été le cas lors de l'adoption du budget de l'État pour les deux années à venir, même s'il y a eu des points controversés. Pour 2017, un budget de 360 milliards de shekels a été adopté, pour 2018, il se monte à 376 milliards de shekels (près de 85 milliards d'euros). Il faut noter que plusieurs ministères vont recevoir des dotations, notamment les ressorts de la santé, des affaires sociales et de l'éducation. Alors que beaucoup se déclaraient satisfaits, Madame Karnit Flug, le gouverneur de la Bank of Israel, a averti que le budget allait faire éclater le cadre fiscal. AN■

POLITIQUE EXTERIEURE

# LE Faucon DEVENU pragmatique

Le ministre de la Défense, Liberman, qui fut par le passé un fervent partisan de l'occupation de la bande de Gaza, veut y faire construire un port et un aéroport si le Hamas promet d'arrêter de stocker des armes. Il n'est pas étonnant que le Hamas ait poliment refusé.

«Ce qu'on voit d'ici n'est pas visible de là-bas.» À l'époque, c'est par cette formule que l'ancien Premier ministre Ariel Sharon avait essayé d'expliquer son revirement radical, entre sa position initiale de partisan des colonies en Judée et en Samarie et celle qui a fait de lui le dirigeant israélien qui a réalisé le retrait complet d'Israël de la bande de Gaza. Avigdor Liberman, du parti Israël Beite-nu, a la réputation d'être un faucon sur le plan politique. Depuis quelques mois, ce partisan de la ligne dure sur les questions de la politique de paix et de sécurité occupe la fonction de ministre de la Défense et démontre à ce poste qu'il y a une grande part de vérité dans la déclaration antérieure de Sharon.

Quelques jours seulement avant la nomination surprise de Liberman au poste de ministre de la Défense, quand son parti était encore dans les rangs de l'opposition, il avait affirmé que s'il parvenait à une position influente, il veillerait à ce que le dirigeant du Hamas, Ismail Haniyya soit liquidé en moins de quarante-huit heures. Beaucoup plus que 48 heures se sont écoulées depuis sa nomination au poste de ministre de la Défense, un poste on ne peut plus influent. Elles se sont écoulées sans qu'il

se passe quelque chose dans ce sens. Bien plus encore; non seulement Haniyya n'a pas été liquidé, mais il a reçu par des chemins détournés une offre alléchante de la part du ministre de la Défense d'Israël: la réhabilitation de la bande de Gaza, à condition que le Hamas arrête de s'armer et de construire des tunnels.

Le ministre de la Défense, Liberman, a formulé sa proposition dans le cadre d'une interview exceptionnelle accordée au célèbre journal palestinien Al-Quds. Elle est complètement opposée à ses déclarations précédentes, car il avait plusieurs fois annoncé que le seul moyen de mettre un terme à aux tirs de missiles sur Israël à partir de la bande de Gaza était de réoccuper totalement ce territoire. Cependant, dans l'interview accordée à Al-Quds, il a maintenant déclaré qu'Israël n'avait aucun intérêt à occuper la bande de Gaza. «Si le Hamas arrête de creuser des tunnels, de stocker des armes et de tirer des missiles, alors nous cesserons le blocus de la bande de Gaza et serons les premiers à participer

à la réhabilitation de ce territoire en y construisant un port ainsi qu'un aéroport et en y créant des zones industrielles» a déclaré Liberman. Il continua en expliquant qu'au cours des dernières années, le Hamas avait investi environ un demi-milliard de dollars dans l'infrastructure militaire de la bande de Gaza mais ne s'est pas préoccupé de la reconstruction des habitations détruites lors de la guerre de 2014. Il a toutefois mis en garde le Hamas en disant que la prochaine guerre, si elle advenait, serait la dernière que celui-ci ferait, car l'organisation serait «entièrement détruite» si on en arrivait là.

La construction de ports pour la navigation et l'aviation ainsi que la construction de zones industrielles et d'une infrastructure dans le domaine de l'approvisionnement en eau et en électricité et la collecte de eaux usées pourraient transformer la bande de Gaza en un nouvel Hong-Kong ou un nouveau





Singapour du Proche-Orient; mais le Hamas, comment aurait-il pu en être autrement, a repoussé la proposition. «Nous avons le droit, pour des raisons d'auto-défense, de conserver notre pouvoir militaire» a déclaré le porte-parole du Hamas, Hazem Qassim, à cette occasion. Un autre haut-fonctionnaire du Hamas, l'ancien ministre de l'Intérieur de la bande de Gaza, Fathi Hammad, a aussi choisi des mots clairs: «Tous les ministres de la Défense israéliens ont prononcé des menaces contre nous. Ils sont tous morts» a-t-il dit, et a ajouté: «Nous n'avons pas peur,»

Dans l'interview, Liberman s'est

aussi référé aux relations avec l'Autorité palestinienne (AP). Il a insisté sur le fait qu'il soutenait la solution des deux États pour les deux pays et a reproché au président de l'AP, Mahmoud Abbas, d'être responsable de l'échec des négociations. «Abbas n'a aucun intérêt à trouver un accord ... Il s'intéresse uniquement à son héritage personnel ainsi qu'à celui des membres de sa famille», dit-il. Cependant, Liberman considère qu'une solution est toujours envisageable. «Le chemin pour y parvenir sera long et difficile» et demande l'instauration d'une confiance tant du côté des Israéliens que du côté des Palestiniens. De son

côté, l'AP a attaqué Liberman à cause de ses propos qui «portent atteinte à la légitimité du président Abbas». On a reproché à Liberman de vouloir diviser le peuple palestinien. «Liberman essaie de nouveau de cacher sous des mensonges sa „politique du bâton et de la carotte”, mais le peuple palestinien n'entre pas dans son jeu.» apprend-on de Ramallah. La direction de l'AP a également attaqué la rédaction du journal Al-Quds pour avoir procédé à cette interview, l'avoir publiée et avoir fait ainsi croire à une «normalisation». Ainsi il est certain que l'échange verbal de coups continue sans discontinuer des deux côtés. ZL ■

## AUTORITE PALESTINIENNE

# ISRAËL SE PRÉPARE À DES COMBATS POUR LA SUCCESSION D'ABBAS

En Israël, on est sûr que les jours de Mahmoud Abbas en tant que président de l'Autorité Palestinienne (AP) sont comptés, et que donc celle-ci pourrait se retrouver à un point de rupture.

Il est possible qu'au moment où ces lignes sont publiées, la présidence de l'AP de Mahmoud Abbas appartienne déjà au passé. Les scénarios, qui pourraient y conduire sont très nombreux. Il se pourrait qu'il démissionne ou que son poste lui soit ôté dans le cadre d'une procédure démocratique. Mais il est aussi possible que son temps à la tête du pays soit écourté par un acte de violence. Abbas est à la tête de l'AP depuis le 15 janvier 2005, ce qui agace beaucoup de gens. Mais même si aucun de ces scénarios ne se réalisait, les Palestiniens sont certains que la fin de son mandat approche. On est aussi de cet avis en Israël. Il s'agit ici d'une affaire si sérieuse, que l'armée de défense d'Israël (Tsahal) a déjà réuni une équipe de travail qui se préoccupe des questions relatives à la fin de la période Abbas et de la possible anarchie qui risque de se produire.

Depuis quelques temps déjà, Abbas doit lutter contre une opposition grandissante dans les rangs mêmes du Fatah. Ses rivaux au sein de son propre camp se sont organisés dans trois camps de réfugiés et ont appelé à de grandes manifestations, qui se sont muées en violents incidents. Mais en-dehors de son propre mouvement, Abbas a aussi des adversaires, comme par exemple les dirigeants du Hamas

qui entretiennent un gouvernement indépendant dans la bande de Gaza et qui peuvent compter sur un soutien non négligeable en Cisjordanie. Abbas, qui craint que le Hamas remporte une victoire électorale, a reporté les élections communales qui devaient avoir lieu. Mais ce n'est pas tout. Abbas n'est pas apprécié dans certaines parties du monde arabe - par les gouvernements de l'Arabie saoudite, de Jordanie, de l'Égypte et des Émirats arabes unis. Un des canaux de télévision israélien a pu rapporter il y a quelques temps que les dirigeants de ce quatuor arabe avaient décidé de soutenir la candidature d'un neveu d'Arafat, Nasser al-Kidwa, à la succession d'Abbas. Celui-ci avait déjà occupé par le passé la fonction d'ambassadeur palestinien auprès des Nations unies.

Le ministre israélien de la Défense, Liberman, a également apporté sa contribution à l'ébranlement du statut d'Abbas en le qualifiant de faible et de corrompu dans une interview accordée au journal palestinien de premier plan, Al-Quds. De surcroît, il faut tenir compte de la victoire électorale de Donald Trump à la présidence américaine, qui a mis un terme aux derniers espoirs d'Abbas de voir les Américains intervenir auprès des Nations unies pour obtenir la reconnaissance d'un État pales-



**TSahal, ELLE AUSSI, PART AUSSI DU PRINCIPE QUE LA FIN DE SON MANDAT EST IMMINENTE ET A COMMENCÉ À SE PRÉPARER AUX DIFFÉRENTS SCÉNARIOS DE CETTE FIN. LE SCÉNARIO LE PLUS PROBABLE COMPREND DES COMBATS VIOLENTS POUR LA SUCCESSION D'ABBAS.**

tinien. Un tel avancement aurait redoré son image, car alors Abbas se serait retrouvé à la tête d'un processus qui aurait promu pacifiquement la proclamation d'un État palestinien souverain.

Abbas est un homme qui a vieilli, que l'on peut qualifier d'âgé et dont la santé n'est pas la meilleure; cependant, il essaie de survivre. Il a envoyé les forces de sécurité de l'AP pour réprimer avec violence les débordements qui ont eu lieu suite aux manifestations dans les camps de réfugiés. Il a rencontré Khaled Ma'ashal, un de ses plus grands ennemis politiques, le dirigeant du Hamas à l'étranger, pour parler d'une réconciliation entre le Hamas et l'AP. Il a veillé à la mise en place d'une Cour Constitutionnelle dont les juges ont approuvé rétroactivement certaines de ses mesures, parmi lesquelles on compte la levée de l'immunité parlementaire de certains de ses adversaires politiques. De plus, il continue de caresser un très grand espoir: la reconnaissance de l'État palestinien sur la scène internationale. Cependant, toutes ces mesures d'Abbas ressemblent plutôt aux dernières tentatives désespérées d'un homme qui a perdu sa légitimité en tant que dirigeant.

Tsahal, elle aussi, part du principe que la fin de son mandat est imminente et a commencé à se préparer aux différents scénarios de cette fin. Le scénario le plus probable comporte des combats violents pour la succession d'Abbas. Ces violences pourraient très facilement déborder sur le territoire israélien. S'il y avait une vacance du pouvoir et une situation de sécurité instable, le danger de voir des cellules terroristes palestiniennes existantes ou en sommeil – tout comme de nouvelles qui pourraient se créer spontanément – abuser de la situation, pourrait se multiplier. Israël se verrait alors confronté à un terrorisme sanglant à ses portes. C'est précisément ce scénario qui empêche actuellement certains responsables de la sécurité israélienne de dormir, et c'est ainsi qu'on s'efforce de se protéger du danger en se préparant le mieux possible. ZI ■

ÉTAT ISLAMIQUE

## LA SIGNIFICATION DES COMBATS AUTOUR DE MOSSOUL POUR ISRAËL

Les experts suivent avec attention les événements autour et à l'intérieur de Mossoul, car la prochaine guerre dans la région pourrait leur ressembler. Ainsi, non seulement le Hezbollah et le Hamas s'y intéressent, mais aussi les militaires israéliens.

Le monde entier a dressé l'oreille quand des troupes au sol se sont mises en route vers Mossoul pour reconquérir la ville des mains de l'État Islamique (EI). Mossoul n'est pas un objectif quelconque de troupes irakiennes et kurdes, qui ont une coalition internationale à leurs côtés. Mossoul a une grande importance, c'est la deuxième ville de l'Irak et elle a un caractère multiethnique et multiconfessionnel ainsi qu'une tradition chrétienne vieille de 1 600 ans. Mais ce ne sont pas ces faits ni la vague sans précédent de réfugiés qui ont déterminé les Russes et les Américains, les Irakiens et les Syriens, ainsi que le Hezbollah et le Hamas, et les stratèges de Tsahal à tourner leurs regards vers cette ville.

Les 8 000 combattants de l'organisation terroriste EI misent sur la tactique de la guérilla urbaine pour tenir tête à la coalition, qui dispose de davantage de soldats, 35 000 environ, parmi lesquels on dénombre plusieurs troupes d'élite. Le Hezbollah et le Hamas, mais aussi les militaires israéliens, essaient d'analyser le déroulement des combats en prenant en compte de l'inégalité numérique des belligérants. Le Hezbollah libanais, qui est soutenu par l'Iran et s'est grandement impliqué dans le bourbier de la guerre civile syrienne, est familiarisé avec les tactiques suivies par l'EI, tout comme le Hamas, qui règne en maître dans la bande de Gaza. Et cependant, on peut être sûr qu'ils vont étudier avec soin la manière de fonctionner de l'EI tout comme la marche des troupes au sol.

Ils devraient être très intéressés par les attaques surprises de la guérilla, qui font partie de la tactique de l'EI pour ralentir les combats. Pour cela, les cellules dormantes terroristes vont être appelées à jouer un rôle en éparpillant et en détournant l'attention des troupes qui progressent vers la ville par des actes terroristes perpétrés dans un large périmètre. Mais tout près des troupes également, des dommages doivent être provoqués par des voitures piégées, des bombes le long des routes, ainsi que par des tireurs embusqués; et cela aussi derrière le front, quand l'adversaire ne s'attend plus à rencontrer de la résistance. Ils devraient aussi s'intéresser à la technique par laquelle on gêne les drones, car les combattants de l'EI ont par exemple mis le feu à des puits de pétrole pour réduire la visibilité. Certes, les pays riverains d'Israël n'ont pas de puits de pétrole auxquels ils pourraient mettre le feu, mais on peut faire de la fumée avec d'autres moyens. D'autres tactiques ont déjà été testées dans les rangs du Hezbollah et du Hamas, ce qui ne veut pas dire qu'on ne peut pas les perfectionner d'avantage: utiliser abusivement les civils comme bouclier humain - soit en tant qu'otages, soit pour protéger leur retraite, ou comme prétexte pour leurs tirs - des exécutions pour que les civils coopèrent et des réseaux de tunnels étendus. Ceux-ci visent à atteindre deux objectifs: d'une part, attaquer l'ennemi par surprise, d'autre part, ils sont utilisés comme lieux de refuge



## «ON A TRANSFORMÉ DES PYROMANES EN POMPIERS ...»

Le rapport d'une organisation d'observateurs constate que la plupart des membres du Conseil des droits de l'homme des Nations unies ne protègent pas les droits de leurs propres citoyens, au contraire.

et réseau de fuite ainsi que pour le stockage et la mise à disposition rapide du matériel de guerre, de l'eau potable et de denrées alimentaires.

Israël suit également le déroulement des opérations et les mesures de résistance, regarde les formes de combats employées par l'EI ainsi que les méthodes des Irakiens et des Peshmergas. On est sûr d'être confronté à de telles tactiques de combats de rue de la guérilla lors de la prochaine guerre contre le Hezbollah, le Hamas et d'autres groupements terroristes. Pour compliquer les choses, le Hezbollah et le Hamas disposent non seulement d'armes anti-char, comme l'EI, mais aussi de missiles. Cependant, on est conscient qu'il existe une différence notable: l'EI combat avec tous les moyens d'une guerre suicidaire, car pour le maintien de l'idéologie, une victoire publique est plus importante que la survie.

Le fait qu'Israël ne fait pas que de parler des éventualités mais s'y prépare a été confirmé par le colonel Yaron, dont le nom de famille est tenu secret. Ce colonel, qui est à la tête d'une troupe de commando spéciale du corps des ingénieurs, a fait savoir au monde entier qu'après la dernière guerre de 2014, Israël avait appliqué des «décisions dramatiques et révolutionnaires», en doublant les effectifs du corps des ingénieurs et dispose actuellement d'unités spéciales parfaitement formées. Celles-ci peuvent agir de manière encore plus ciblée que précédemment contre les terroristes et contre les pièges explosifs, comme si «on travaillait avec des pincettes» dans les zones urbaines; en d'autres termes: les terroristes, les armes ou les explosifs seront mis hors combat en occasionnant le moins de dommages possibles pour leur entourage. Une autre unité est spécialisée dans le dépistage et la neutralisation de substances de combats non conventionnelles, et une autre unité est, pour sa part, «le fer de lance de Tsahal pour tout ce qui concerne les réseaux de tunnels», comme le dit le colonel Yaron. ZI ■

**ALORS MÊME QUE DEPUIS 2011 EN SYRIE, AU MOINS 250 000 CIVILS ONT PERDU LA VIE EN RAISON D'ACTES DE VIOLENCE, ET QU'ENVIRON 10 MILLIONS SONT DEVENUS RÉFUGIÉS, LE NOMBRE DE RÉSOLUTIONS CONCERNANT LA SYRIE SE MONTE SEULEMENT À 19.**



Si cette affaire n'était pas extrêmement triste, on pourrait en rire cyniquement. Mais parmi les 47 États membres du Conseil des droits de l'homme des Nations unies, qui vont entamer en janvier une nouvelle session de deux ans, environ 53% ne respectent pas les droits de l'homme. Certains États-membres les violent même massivement. L'appartenance d'un État au Conseil des droits de l'homme de l'ONU est fixée par l'Assemblée générale de cette organisation selon des contingents régionaux. Lors du dernier vote, les 14 places vacantes ont été à nouveau attribuées.

Les statistiques ci-dessus ont été publiées par l'organisation américaine Human Rights Watch (HRW), active sur le plan internationale, qui, en tant qu'association indépendante non-gouvernementale, surveille le respect des droits de l'homme. Dans une déclaration de principe, qui a circulé au sein des Nations unies avant le vote de l'Assemblée générale, HRW a rapporté conjointement avec le Centre Raoul Wallenberg pour les droits de l'homme ce qui suit: la

Chine, Cuba, l'Arabie saoudite, la Russie, le Rwanda, l'Égypte et l'Irak, qui s'étaient portés candidats à l'obtention d'un siège au Conseil des droits de l'homme des Nations unies, «ne sont pas dignes d'un tel vote», car ils ne remplissent pas les critères fixés par les Nations unies. Mais la publication de cette observation antérieurement au vote n'a servi à rien. Le seul pays de cette liste, du groupe de l'Europe de l'est, qui n'a pas été réélu, est la Russie. Il faut ici souligner que la Russie n'a pas été élue à cause d'un combat politico-diplomatique, qui n'avait rien à voir avec une réflexion objective sur le fait de savoir si les droits de l'homme y étaient réellement respectés. La Chine et l'Arabie saoudite, qui sont situées toutes deux tout en haut de la liste des pays qui violent les droits de l'homme, ont obtenu un siège au Conseil des droits de l'homme des Nations unies à une large majorité. Tout comme Cuba. Le gérant de HRW, Hillel C. Neuer, a sévèrement critiqué l'élection des États membres, qui, selon lui, «jette une ombre sur les Nations unies». Monsieur Neuer

a particulièrement critiqué l'élection de l'Arabie saoudite et a qualifié ce vote de l'Assemblée générale de l'ONU de « nomination d'un pyromane au poste de pompier ... ». Il trouve également critique le choix du Rwanda, de l'Égypte et de l'Irak. L'Irak s'est présenté pendant sa campagne lobbyiste en disant qu'il était un pays « englobant une vie culturelle juive vieille de plusieurs millénaires » suite à l'exil des Juifs à Babylone, mais il ne dit pas un mot sur le fait qu'en 1948, après la fondation d'Israël, les Juifs avaient dû fuir pour sauver leurs vies.

Et effectivement, le Conseil des droits de l'homme des Nations unies a perdu en crédibilité quand il s'agit de ses domaines de compétence. Sa composition est très problématique et garantit quasiment une attitude déséquilibrée et la prise de résolutions qui n'ont rien à voir avec le sujet dont il est question - le respect des droits de l'homme. Si on regarde les résolutions de ce comité des Nations unies au sujet d'Israël, l'absurdité devient évidente. Depuis sa fondation suite aux réformes des comités des Nations unies de 2006, initiées par le secrétaire général de l'époque, Kofi Annan, le Conseil des droits de l'homme des Nations unies tient des réunions sur le thème de « l'occupation israélienne des territoires palestiniens et les conséquences sur les droits de l'homme qui en découlent ». Durant ses dix années d'existence, le Conseil des droits de l'homme des Nations unies a adopté 233 résolutions, 65 d'entre elles ayant pour sujet Israël. Environ la moitié de ces résolutions concernant Israël condamnent sévèrement l'État juif. Le nombre de résolutions concernant la Syrie se monte à seulement 19, alors même que depuis 2011, au moins 250 000 civils ont perdu la vie en raison d'actes de violence et que 10 millions environ sont devenus réfugiés.

Cette asymétrie était le sujet d'un discours que le ministre américain des Affaires étrangères sortant, John Kerry, a tenu devant l'Assemblée générale des Nations unies après que son pays ait été de nouveau élu membre du Conseil des droits de l'homme. « Il est temps de mettre fin aux critiques abusives et erronées à l'encontre d'Israël » a déclaré Kerry, et il continua : « C'est un des grands défis de ce Conseil, car c'est seulement de cette manière qu'il peut être garanti que le Conseil des droits de l'homme des Nations unies se préoccupe des thèmes qui étaient ses objectifs lors de sa fondation. » ZL ■

## LES DÉPUTÉS D'ISRAËL CROIENT-ILS EN DIEU?

Avant les fêtes juives de la fin de l'automne, les 120 députés de la Knesset se sont vus poser la question suivante : « Croyez-vous en Dieu ? » Tous les parlementaires n'ont pas répondu à cette question que le célèbre journal Haaretz avait déjà posée par le passé. Au total, 38 députés se sont abstenus de donner une réponse, en refusant de s'exprimer sur la question, en ne réagissant pas ou en envoyant une réponse comme celle du Premier ministre Netanyahu : « Le Premier ministre est en ce moment en pourparlers avec les États-Unis. Il n'a actuellement pas de temps à consacrer à des questions insignifiantes. » Il faut ajouter que lors du dernier sondage en 1996, Netanyahu avait indiqué croire en Dieu. Deux députés ont donné des réponses qui ne permettent pas de savoir vraiment ce qu'ils croient, tandis qu'un a répondu « non » sans ambages, et que huit autres ont admis au bout de longues justifications qu'ils ne croyaient pas explicitement en Dieu. Par contre, 71 députés en tout ont dit croire en Dieu. En 1996, 91 députés avaient répondu à la question par oui, neuf par non, et 20 n'avaient pas donné de réponse. AN ■

2016  
59%

1996  
76%



**THE BIBLE MARATHON**  
THE ANCIENT RUNNING CHALLENGE

### LE DEUXIÈME MARATHON BIBLIQUE – UN FRANC SUCCÈS

Le deuxième marathon biblique a eu lieu en automne 2016; il a conduit les participants sur une route antique à travers les régions bibliques d'Éphraïm, de Benjamin et de Samarie et se base sur un trajet parcouru par un messager qui devait annoncer à Silo que 30 000 soldats israélites avaient perdu la vie et que « l'Arche de l'alliance avait été prise », que l'on trouve dans le livre de Samuel (1 Samuel 4:11). Parmi les 3000 hommes et femmes qui ont pris part à l'évènement, cette année, on trouvait des concurrents venus d'Europe ainsi que de l'Amérique du Nord et du Sud. Le marathon a été remporté par Ariel Rosenfeld, qui est le coureur d'ultramarathon le plus en forme en Israël actuellement. AN ■



## UNE MOSAÏQUE EN TERRE SAÏNTE UNE DÉCOUVERTE SENSATIONNELLE

Dans toute la Terre d'Israël, on a retrouvé de magnifiques mosaïques datant de l'Antiquité, particulièrement dans les régions bibliques de Judée, de Samarie et dans la bande de Gaza. Comme il est difficile de s'y rendre, Israël a construit en 2009 au bord de la route allant de Jérusalem à la Mer Morte le Musée du bon samaritain, qui expose les mosaïques retrouvées dans les édifices religieux juifs, samaritains, et chrétiens de la région. La plus grande mosaïque du monde a fait la une des journaux récemment. Il s'agit d'une mosaïque de 827 mètres carrés retrouvée dans la maison de bain principale du palais d'Hicham au nord de Jéricho. Cette mosaïque, créée durant la période des Omeyyades au début du VIII<sup>e</sup> siècle, montre 38 motifs géométriques ainsi que des représentations de la flore et de la faune offrant une palette de 21 couleurs. Elle fascine non seulement par sa taille mais aussi à cause du fait qu'elle est bien conservée et exposée à l'endroit où elle a été découverte. Comme Jéricho se trouve sous administration palestinienne, la présentation aux visiteurs prévue pour l'année prochaine dépend du ministre du Tourisme de l'AP, madame Rula Maa'yah. **AN■**

## ISRAËL EST-IL PRÉPARÉ À UN GRAND TREMBLEMENT DE TERRE?

Les tremblements de terre sont destructeurs. Cela s'est vérifié une fois encore en Italie récemment. Dans la région géographique où se situe Israël, il y a régulièrement eu de graves tremblements de terre, car deux plaques tectoniques se cognent l'une contre l'autre dans la dépression du Jourdain. Le dernier grand tremblement de terre a été enregistré en 1927, et les experts mettent donc en garde: c'est seulement une question de temps jusqu'à ce que le prochain ne se produise. Une commission de la Knesset a mis en garde contre la catastrophe qui pourrait, en plus de milliers de blessés, faire un nombre de victimes estimé à 7 000, et priver 170 000 d'habitants d'un toit. De plus, les dégâts matériels pourraient dépasser plusieurs douzaines de milliards d'euros. Le gouvernement est sous le feu des critiques, car on lui reproche de ne pas s'occuper de cette question, et de ne pas se soucier des mesures de secours et des soins médicaux, ni des vieux immeubles dans les zones dangereuses. Certes, des mesures pour consolider d'anciens bâtiments de plus de trois étages ont été mises en place depuis un certain temps, mais les travaux n'avancent que très lentement. Les revendications appelant à consacrer plus d'argent à cette problématique n'ont pas été écoutées lors de l'adoption du nouveau budget étatique, ce qui amène les experts à se faire du souci. **AN■**

### ARMÉE

## LA PREMIÈRE SUR PLACE EN CAS D'URGENCE

L'Organisation mondiale de la santé a déclaré que les équipes médicales de secours d'urgence de l'armée de défense d'Israël (Tahal) faisaient partie des meilleures du monde.





Il se peut que cet avantage qui se dessine ait son origine dans l'histoire. Au cours de ses nombreux siècles d'exil, le peuple juif a appris comment relever au mieux les défis temporaires auxquels il était exposé, à les résoudre rapidement et efficacement, à limiter le plus possible les dommages et, en même temps, à rester à couvert. Au fond, c'est la quintessence du système des hôpitaux de campagne de l'armée de défense d'Israël (Tsayal), qui a désormais été qualifiée par l'Organisation mondiale de la santé (OMS), une organisation spéciale des Nations unies, de «meilleur système de ce genre au monde».

En fait, il suffit de prêter l'oreille dans le monde entier pour entendre confirmer cela en de nombreux lieux. Au cours des deux dernières décennies, Israël a envoyé des équipes de secours et d'extraction ainsi que des hôpitaux de campagne – en tout, du personnel spécialisé dans différents secteurs ainsi que des médecins, des infirmières, des assistants médicaux et techniques, des chirurgiens, des sages-femmes, des psychologues et des travailleurs sociaux – entre autres en Turquie, au Japon, en Haïti, aux Philippines et au Népal. Dans ces pays, les équipes israéliennes ont réussi à prendre soin, opérer, et soigner d'innombrables personnes dans les centres rapidement construits de ses hôpitaux de campagne. L'aide proposée incluait tout l'équipement, y compris, les médicaments, qui sont apportés d'Israël.

Comme Israël, de nombreux autres pays envoient des hôpitaux mobiles pour apporter une aide humanitaire à d'autres pays qui luttent avec les conséquences d'une catastrophe. Cependant, souvent, la coordination entre les différentes infrastructures ne fonctionne pas correctement. Les équipes arrivent mais sur place, tout n'est pas encore prêt, ou inversement. Il arrive que certains objets importants de l'équipement n'aient pas été amenés, car on n'est pas préparé à certaines éventualités. Mais parfois, ce sont les différentes sections de l'équipe de secours qui ne sont pas bien coordonnées entre elles. Dans ce cas, un pays qui doit faire face aux conséquences d'une catastrophe doit encore en plus s'occuper des secouristes. On a parfois l'impression que le chaos augmente au lieu qu'une aide soit apportée.

Dans ce contexte, l'OMS a développé en 2013 un système de classement pour ces services d'aide, pour qu'un pays en difficulté puisse par avance évaluer quelle aide il va recevoir et quels sont les obstacles qu'il va rencontrer. Une étoile est attribuée à une équipe qui arrive en occasionnant le moins de dérangement et qui est de plus compétente pour apporter les premiers secours. Trois étoiles sont accordées à une équipe qui arrive de manière très organisée, est indépendante et fonctionne en tous points presque comme un hôpital classique. Jusqu'à une date récente, aucun système d'hôpital de campagne étatique ne

s'était vu attribuer trois étoiles. Dans les milieux professionnels, on était d'avis que dans cette catégorie, le niveau demandé était tout simplement trop élevé. Ce point de vue a été démenti, car le système des hôpitaux de campagne de Tsahal a démontré que ce niveau n'était pas impossible à atteindre; au contraire, Israël l'a non seulement atteint mais aussi rehaussé.

Au cours de l'année 2016, l'OMS a observé et évalué les hôpitaux de campagne de Tsahal. Elle a jaugé le temps de réaction face à une situation d'urgence, les processus opérationnels et leur coordination et analysé l'équipement et le standard des traitements médicaux. Lors de la dernière phase de l'évaluation, un exercice difficile lui été posé: composer en douze heures une équipe pour un hôpital de campagne comprenant 26 tentes, dans lesquelles seraient effectués des services de médecine d'urgence et de médecine intensive ainsi que des interventions chirurgicales, y compris tous les

méthodes de détermination du diagnostic nécessaires. De surcroît, l'équipe devait démontrer qu'elle pouvait agir de manière quasiment autonome.

Les invités internationaux du comité d'évaluation ont été très impressionnés. «Je n'ai

jamais vu rien de pareil» a dit le directeur du comité, le docteur Ian Norton. L'évaluation a montré que Tsahal remplissait non seulement les critères avec ses hôpitaux de campagne, mais même qu'elle les surpassait. Le deuxième jour après son arrivée, l'équipe qui veut obtenir la classification dans cette catégorie doit procéder à au moins 30 interventions chirurgicales, avoir 40 lits prêts pour des soins hospitaliers et proposer encore d'autres services de ce genre. Un hôpital de campagne classique de Tsahal met à disposition 86 lits, 4 salles d'opération comprenant un tomodynamomètre, et des appareils de radiographie et peut de plus soigner chaque jour environ 250 patients en consultation externe. Par conséquent, le système d'hôpitaux de campagne de Tsahal est le seul au monde à s'être vu attribuer trois étoiles. De plus, il a reçu une mention supplémentaire pour des «services particuliers» sous forme d'un signe + après les trois étoiles.

Cela signifie qu'à l'avenir, la priorité sera toujours accordée aux équipes israéliennes quand il faudra se rendre dans une région du monde frappée par une catastrophe. En plus de l'aide concrète aux personnes en détresse, cela apporte à Tsahal ainsi qu'au pays d'Israël un grand prestige, car l'OMS fait également partie des comités des Nations unies qui ne parlaient pas d'Israël en termes toujours positifs. «C'est un grand moment pour tous les membres de notre équipe» souligne le lieutenant-colonel de réserve, le docteur Ofer-Merin, «c'est un moment de fierté pour tous les citoyens de l'État d'Israël et pour tous les Juifs du monde entier, et naturellement pour tous les membres de Tsahal et leurs familles.»

ML ■

➔ À l'avenir, la priorité sera toujours accordée aux équipes israéliennes quand il faudra se rendre dans une région du monde frappée par une catastrophe.



## L'ARMÉE ISRAËLIENNE VEUT MIEUX PROTÉGER LES INNOVATIONS NUMÉRIQUES



Le vivier d'idées israélien dans le domaine des hautes technologies fait la une des journaux mois après mois. En ce qui concerne les innovations numériques, on voit bien qu'elle est la ressource la plus importante d'Israël: le capital humain. D'innombrables jeunes Israéliens qui font carrière dans la branche de la haute technologie ont tout d'abord fait leur service militaire dans les troupes d'élites technologiques de l'armée israélienne. L'ancien major-général Givra Eiland déclare à ce propos: «Si tu aimes ton travail, le salaire ne joue pas de rôle décisif - sauf si dans le privé, on peut recevoir un salaire 300 fois plus élevé.» De surcroît, de plus en plus d'entreprises étrangères se pressent en Israël et rivalisent pour recruter les jeunes les plus brillants et les plus prometteurs spécialisés dans le domaine de la haute technologie. À présent, l'armée de défense d'Israël (Tzahal) a déclaré la guerre à cette tendance, non pas avec des salaires plus élevés, mais avec des conditions de travail attrayantes, l'attribution de plus de compétences et de responsabilités ainsi que des bourses, des avantages financiers et des primes. On veut montrer une vraie reconnaissance pour le travail effectué en vue de la sécurisation du pays. Le temps nous dira si le plan de l'armée a du succès, notamment auprès des jeunes de moins de trente ans. AN■

## DE L'OXYGÈNE POUR COMBATTRE LES TROUBLES DUS AU DÉCALAGE HORAIRE

Les scientifiques du célèbre Institut Weizmann à Rehovot ont publié les résultats de leurs recherches dans le magazine spécialisé Cell-Metabolism: une meilleure circulation de l'oxygène aide à corriger l'horloge biologique, du moins chez les souris. Les souris ont une teneur en oxygène élevée dans leurs corps pendant les phases actives, par exemple pendant la prise de nourriture. Pendant les phases de repos, la teneur baisse. Augmenter la teneur en oxygène de l'environnement ne change pas leur «horloge biologique», sauf si on les expose plus tôt à la lumière du soleil pendant plusieurs heures. Les chercheurs en ont tiré des conclusions pour le rythme biologique humain; ainsi, une teneur en oxygène plus élevée dans les cabines des avions réduirait l'apparition de troubles liés au décalage horaire. Ils croient également que l'oxygène pourrait avoir une influence positive en cas de troubles du sommeil, ce qu'ils vont maintenant essayer de déterminer dans le cadre de nouvelles études. AN■

## LES DÉCOUVERTES ISRAËLIENNES CONCERNANT LES RECHUTES CANCÉREUSES

La recherche sur le cancer a fait de nombreux progrès, mais une question centrale reste sans réponse: pourquoi est-ce qu'il y a parfois une récurrence de la maladie des années plus tard? Jusqu'à présent, on parlait du principe que les cellules cancéreuses développaient une résistance aux méthodes de traitement utilisées, et pouvaient donc de nouveau se propager. Des scientifiques de l'Université Technion d'Haïfa ont pu à présent démontrer qu'une autre raison est déterminante: les tumeurs réapparaissent quand le système immunitaire «se range dans le camp de la tumeur». C'est alors que les tumeurs reviennent de manière très agressive et qu'elles disséminent des métastases. Le professeur Yuval Shaked explique: «Le corps réagit à la chimiothérapie comme à un traumatisme, et donc elle entraîne un effet à double tranchant: certes, les cellules cancéreuses sont détruites, mais parallèlement, notre corps commence à sécréter des substances qui signalent à la tumeur que le corps ne se défend pas.» Même s'il a aussi mis l'accent sur le fait que l'utilisation de ces médicaments était indispensable à la survie des patients, on a quand même maintenant la possibilité, grâce à cette découverte, de prendre des mesures pour contrer ce processus. De nouvelles recherches ont débuté. AN■

## LE GROUPE SHELL DÉCERNE UN PRIX À LA TECHNOLOGIE ISRAËLIENNE DES PNEUMATIQUES

Israël fait de plus en plus la une des journaux à propos de ses avancées dans l'industrie automobile, car le pays offre de multiples approches innovantes dans de nombreux domaines, et a la réputation d'être le moteur de l'amélioration de la sécurité routière. Le géant énergétique anglo-néerlandais Shell a décerné le prix très estimé de Shell, le «Bright Energy Ideas Challenge» à l'entreprise israélienne Neomatix. Neomatix s'est imposée contre 218 start-up du monde entier grâce à son idée de contrôler la pression des pneus au moyen de capteurs et d'algorithmes électro-optiques. Une meilleure sécurité routière est ainsi garantie et parallèlement, les émissions de gaz d'échappement sont réduites. Le prix est doté de 25 000 euros et comprend également un prêt de 100 000 euros pour parachever le perfectionnement technique de l'idée présentée. AN■



## MEDECINE

## UNE RÉVOLUTION DE LA TOMODENSITOMÉTRIE GRÂCE À DES IDÉES ISRAÉLIENNES

Le nouveau scanner a été baptisé le «tomodensitomètre révolutionnaire» et est disponible dans un nombre croissant d'hôpitaux. La filiale GE Healthcare du groupe américain General Electric a bien choisi ce nom, mais presque personne ne sait ce que des Israéliens sont à l'origine de cette innovation.

La tomodensitométrie est un processus de la radiologie qui permet d'obtenir des images. Grâce à l'évaluation par ordinateur d'un nombre important de radios, qui sont prises sous différents angles, on obtient des images en coupe dont on ne peut plus se passer aujourd'hui pour établir un diagnostic médical. Cela ne concerne pas seulement les diagnostics liés aux fractures des os, mais aussi des domaines de la cardiologie, de la neurologie et de la cancérologie. La tomodensitométrie est un processus d'établissement du diagnostic non invasif, qui avait cependant aussi ses inconvénients, jusqu'à ce que l'entreprise GE Healthcare du groupe américain General Electric ait apporté une innovation sur le marché, qui a rendu cet examen médical plus rapide, plus fiable et surtout plus sûr pour les patients, car on leur administre moins de produit de contraste et les rayonnements ont pu être réduits de 82 %. Mais le tomodensitomètre révolutionnaire a d'autres avantages, ce qui fait qu'il a reçu dès 2014 l'autorisation d'être exploité de la part de l'administration américaine. En Europe également, les premières cliniques ont adopté depuis 2015 le tomodensitomètre révolutionnaire, notamment en Allemagne et en Suisse.

Dans ce contexte, il est intéressant que la presse présente ce produit comme une innovation purement américaine. Cela est vrai jusqu'à un certain degré, car cet appareil performant d'un nouveau genre a été développé pour le compte d'un groupe américain réputé. Mais General Electric a réussi à produire cette innovation grâce à une équipe d'ingénieurs israéliens basée à Haïfa. Cette équipe hors pair a amélioré les différents éléments du tomodensitomètre traditionnel ainsi que les logiciels nécessaires au traitement des données. Dans ce contexte, il est aussi intéressant de savoir que General Electric compte depuis les années 50

déjà sur le vivier d'idées israélien et a donc été un des premiers groupes américain à faire massivement participer des ingénieurs israéliens à ses innovations. Dans les années 90, General Electric a de plus commencé à investir dans des entreprises de hautes technologies israéliennes et par la suite a formé sa propre équipe d'ingénieurs.

Un service spécial de cette équipe s'est penché sur les différents éléments du tomodensitomètre. Les résultats de leur travail de perfectionnement extrêmement spécialisé ont révolutionné le processus d'établissement du diagnostic. Pour les profanes, cela signifie que le tomodensitomètre révolutionnaire permet un examen plus rapide, car un examen complet du cœur dure à présent seulement 0,14 secondes. Étant donné que le cœur, l'aorte et les poumons sont scannés en une seconde, on peut réaliser cet examen de manière fiable pour chaque fréquence cardiaque et sans pause respiratoire. La meilleure définition des images – entre autre grâce à l'amélioration du logiciel – se révèle être un avantage pérenne pour les diagnostics d'attaque ainsi que pour les diagnostics de la cancérologie relatifs aux organes. Pour les médecins, cela signifie posséder un instrument d'établissement de diagnostic extrêmement performant. Pour le secteur de la santé, cela entraîne la nécessité d'acheter de nouveaux appareils coûteux, mais comme les examens peuvent être effectués plus rapidement et ne doivent être refaits que dans une infime proportion de cas, les appareils sont

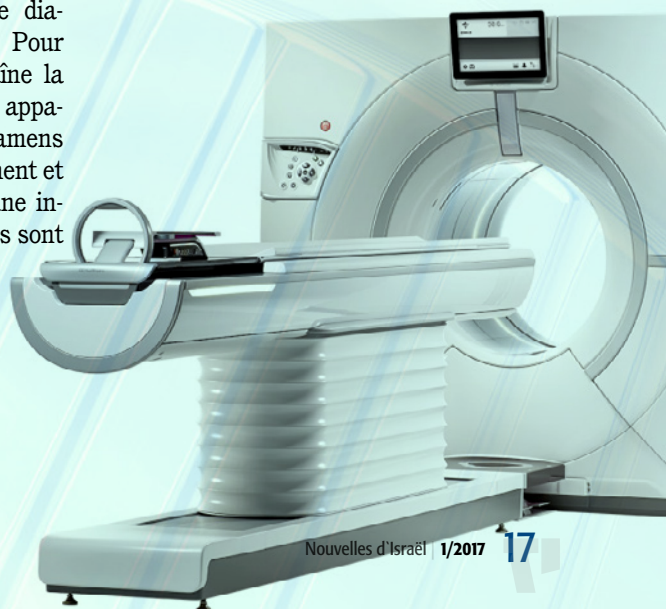
aussi beaucoup plus efficaces.

Le tomodensitomètre révolutionnaire procure des avantages exceptionnels aux patients. Ceux qui ont déjà subi ce genre d'examen savent combien le tuyau est étroit et bruyant. Le nouveau tomodensitomètre fait 50 % de bruit en moins et offre davantage d'espace. Mais deux aspects sont encore plus décisifs: le nouvel appareil réduit l'exposition aux rayonnements de 82 % et de plus, la dose de produit de contraste peut être réduite. L'entreprise GE Healthcare indique d'autres avantages: «Le tomodensitomètre révolutionnaire facilite l'examen rapide de patients difficiles, grâce au fait que le scanner est pratiquement indépendant de la respiration. Ainsi, on peut ainsi sans problème faire un scanner à des patients qui ne sont pas coopératifs ou qui ne contrôlent pas suffisamment leur respiration, leurs mouvements ou leur position.»

Grâce à des têtes bien faites d'Israël, la médecine a fait un pas décisif pour le bien de l'humanité. Le monde en a profité déjà depuis quelques années. Mais bien que le tomodensitomètre révolutionnaire ait été développé en Israël, le premier appareil de ce genre a seulement été mis en service en automne 2016 au centre médical Sheba. AN■



GE Healthcare





## INNOVATION

## UN NOUVEAU MOTEUR EN PROVENANCE D'ISRAËL ÉVEILLE L'INTÉRÊT DES FABRICANTS D'AUTOMOBILES

Au printemps 2016, une entreprise israélienne a fait la une des journaux en présentant un moteur révolutionnaire qui permettait de parcourir une distance double avec un plein d'essence. Il y a longtemps que les fabricants d'automobiles frappaient à la porte d'Aquarius.



L'entreprise Aquarius Engines, qui a son siège dans la petite ville du centre d'Israël, Rosh HaAjin, a été fondée en 2014 seulement, et se compose de quelques visionnaires israéliens et de leur équipe de techniciens qualifiés, pas plus d'une dizaine de personnes au total. Quelques mois seulement après que l'entreprise ait présenté son moteur innovant au printemps 2016, à peine deux ans après sa fondation, on a pu lire dans des articles israéliens et étrangers que l'entreprise allemande d'ingénieurs FEV avait déjà testé le moteur. Peu après, il a été rapporté que Peugeot et Citroën effectuaient aussi des tests et étaient fortement intéressés par l'innovation israélienne. Le moteur, qui doit apporter un avantage décisif aux voitures tant hybrides qu'électriques, n'a pas seulement attiré l'attention des médias, mais aussi les investisseurs, car l'entreprise, qui cherchait des financements, a pu recueillir en l'espace de cinq jours la somme de 5 millions de dollars destinées au perfectionnement technique de son invention. C'est une somme considérable.

Pour tous ceux qui ne s'y connaissent pas en moteurs, on peut résumer l'innovation d'Aquarius ainsi: un moteur d'avant-garde en matière de technologie, qui génère de l'électricité, qui est, selon les indications de l'entreprise, «beaucoup plus petit, moins cher et plus écologique et cependant beaucoup plus performant et plus efficace.» En principe, les créateurs employés par l'entreprise se sont consacrés au besoin croissant de géné-

rateurs d'énergie avec l'objectif d'éliminer leurs inconvénients actuels, car les générateurs classiques pèsent très lourd, prennent de la place et ne sont pas très efficaces. Cela se remarque durablement dans les voitures à propulsion hybride ou électrique, car celles-ci sont non seulement chères à l'achat, mais ont également besoin de beaucoup de temps pour se recharger et ont parallèlement une faible autonomie.

Les trois fondateurs de l'entreprise Gal Fridman, Shaul Yaakoby et Ariel Gorfung sont d'avis que l'industrie automobile cherche effectivement diverses innovations, mais a négligé de manière criminelle le développement des moteurs. Il n'y a pas eu de modification substantielle du moteur, breveté en 1860, qui a commencé à être produit commercialement au début du XXe siècle car même le moteur turbo ne diffère pas vraiment du principe de fonctionnement traditionnel. En même temps, les fabricants de voitures sont de plus en plus soumis à la pression de réduire les émissions de gaz d'échappement et d'atteindre une plus grande efficacité. C'est sur les facteurs déterminants comme le coût qu'intervient Aquarius, car un cylindre qui bouge horizontalement génère l'énergie qui alimente deux générateurs électroniques. Le résultat est un moteur beaucoup plus petit sans les éléments standards qui sont souvent compliqués et chers à remplacer, et qui conduit l'énergie directement aux générateurs électroniques. «Ainsi, dans des conditions idéales, on peut parcourir deux fois plus de distance avec un seul plein d'essence. Cela minimise les émissions de CO2 et l'achat coûte aussi moins cher» explique Gal Fridman.

Certains experts essaient de freiner l'enthousiasme des jeunes gens, car ils entrevoient une régression de la vente des voitures hybrides et électriques, et doutent aussi de ce que l'industrie automobile parvienne à réagir assez vite pour s'imposer face aux nouvelles inventions sur les véhicules électriques. Dans ce contexte, chez Aquarius, on attire calmement l'attention sur le fait que le moteur développé par l'entreprise possède deux avantages certains attractifs tant pour les fabricants que pour les consommateurs par rapport aux voitures électriques, à savoir une autonomie élargie et un prix d'achat modeste. AN■

## UN SYSTÈME DE DIFFUSION DE MÉDICAMENTS DÉVELOPPÉ EN ISRAËL EST BREVETÉ EN EUROPE

L'entreprise israélienne Intec-Pharma a développé l'«Accordion Pill», qui doit son nom au système de déploiement qui permet à cette pilule, qui ressemble à une grosse capsule, de se déplier dans l'estomac. La pilule se déploie comme un accordéon et fournit de manière régulière le médicament au corps au cours des prochaines 24 heures. Ce système est particulièrement adapté pour les médicaments qui sont absorbés par la circulation sanguine dans un périmètre défini de l'estomac et de l'intestin grêle, et concerne surtout les médicaments qui sont utilisés pour combattre la maladie de Parkinson, Alzheimer, la tension artérielle et pour réduire les douleurs. Le fait que la diffusion du médicament soit répartie sur la journée entière apporte des avantages énormes, ce qui a été reconnu par les administrations européennes de la santé qui ont breveté l'innovation de l'entreprise ayant son siège à Jérusalem. AN■



## ARCHEOLOGIE

# LES RITES DANS LES SYNAGOGUES AU TEMPS DE JÉSUS

Les vestiges de la synagogue de Magdala sont impressionnants. Elle fait partie des plus vieilles synagogues d'Israël et nous livre des indices uniques en leur genre qui continuent d'occuper les scientifiques.

**M**agdala, sur les bords du lac de Génésareth, a une longue tradition juive et chrétienne. Cette localité est non seulement citée dans Matthieu 15:39 «Ensuite, il renvoya la foule, monta dans la barque et se rendit dans la région de Magdala» mais est aussi considéré comme étant la ville d'origine de Marie de Magdala.

L'écrivain historique judéo-romain Flavius Josèphe (37/38, jusqu'à 100 après Jésus-Christ) nous a rapporté que pendant l'antiquité, Magdala était, avec ses 37 600 habitants, une des plus grandes villes de la Galilée. En effet, cette ville était idéalement située sur la route commerciale qui reliait Damas à l'Égypte et à la Mésopotamie. La localité tirait profit de son climat modéré et de son eau douce. Flavius Josèphe a consigné le fait que Magdala était connue pour son commerce de poisson salé et commercialisait ce produit non seulement à Jérusalem, ce qui a été confirmé par des découvertes archéologiques, mais même jusqu'à Rome. Pendant l'occupation romaine, les Juifs de Jérusalem s'y fixèrent, comme dans toute la Galilée. Parmi eux, on retrouve à Magdala certains rabbins célèbres et des prêtres de la famille d'Ézéchiél. Des informations semblables sont contenues dans le Talmud (opuscule Pessach 46a).

La ville antique de Magdala, où se trouve aujourd'hui un lieu de pèlerinage des Légionnaires du Christ, a été étudiée par les archéologues pour la première fois dans les années 70. À l'époque, on a fait des fouilles sur un terrain appartenant à l'ordre des Franciscains. Lors de travaux pour l'édification du centre de pèlerinage, on a découvert en août 2009 les vestiges d'une synagogue (voir l'article paru à ce pro-

pos dans Les nouvelles d'Israël). Bien que le centre de pèlerinage soit achevé, les fouilles archéologiques continuent, ce qui a permis de découvrir en été 2016 une pelle en bronze, comme celles décrites dans la Bible hébraïque, qui étaient utilisées pour l'emploi rituel du charbon et de l'encens dans l'enceinte du Temple (voir l'article des nouvelles d'Israël à ce sujet).

Selon la directrice des fouilles, Dina Avshalom-Gorni de l'Administration israélienne des antiquités, il s'agit de la plus ancienne synagogue connue, qui a été utilisée à partir de 29 avant Jésus-Christ et jusqu'à environ 68 après Jésus-Christ, c'est à dire d'une part à l'époque où le deuxième Temple existait encore et, d'autre part, à l'époque où Jésus a vécu. Dans ce sanctuaire de 120 m<sup>2</sup>, on a découvert un bloc de pierre artistiquement décoré sur quatre côtés et sur sa face supérieure et orné d'une Menorah, un chandelier à sept branches entouré d'amphores et de colonnes. Les archéologues sont d'avis que c'est une des plus vieilles représentations d'une Menorah, encore plus vieille que celle qui se trouve sur l'arc de triomphe de Titus à Rome.

Cette pierre, qui a été découverte quasiment au centre de la synagogue, était certainement utilisée comme le pupitre sur lequel la Torah était déroulée. Mais certains scientifiques sont d'avis que cette pierre est bien plus qu'un meuble cérémoniel. Certains présument que l'artiste qui a sculpté la Menorah dans la pierre a vu le chandelier à sept branches du Temple de Jérusalem de ses propres yeux, car il a donné comme base à la Menorah un trépied assorti d'un carré en-dessous, et les scientifiques voient dans cela une représentation symbolique de l'autel du Temple de Jérusalem.

**SÉLON LA DIRECTRICE DES FOUILLES, IL S'AGIT DE LA PLUS ANCIENNE SYNAGOGUE CONNUE, QUI A ÉTÉ UTILISÉE DE 29 AVANT JÉSUS-CHRIST ET JUSQU'À ENVIRON 68 APRÈS JÉSUS-CHRIST, C'EST-À-DIRE, D'UNE PART, À L'ÉPOQUE OÙ LE DEUXIÈME TEMPLE EXISTAIT ENCORE, ET, D'AUTRE PART, À L'ÉPOQUE OÙ JÉSUS A VÉCU.**





salem. Ils ont de plus mentionné que la pierre a été placée de sorte que le rabbin qui se trouvait debout devant elle voyait non seulement la Menorah, mais aussi que son regard était dirigé vers Jérusalem, et donc vers le Temple.

Les chercheurs continuent d'explorer la signification des autres symboles représentés sur la pierre – des arcades, des symboles de cœurs et des rosaces. Des arcades semblables ont été mentionnées par Flavius Josèphe dans sa «description du Temple» (Histoire de la guerre juive). Le symbole du cœur et interprété par le professeur Motti Aviam du Kinneret Kolleg comme des pains (chaque cœur représentant deux pains). Flavius Josèphe a rapporté qu'à l'intérieur du Temple, douze pains de proposition étaient placés près de la Menorah. Sur la pierre de Magdala, on a trouvé deux cœurs sur trois côtés. Si, comme le dit le professeur Aviam, un cœur représente deux pains, on a donc douze pains représentés sur cette pierre. Les rosaces à six feuilles qui sont encadrées sur la pierre de Magdala par des colonnes avec des palmettes, qui sont aussi mentionnées par Josèphe comme se trouvant à l'entrée du Saint des saints, nous sont connus pour être des motifs surtout juifs que l'on retrouve plus récemment sur des ossuaires (boîte à os), mais aussi comme décoration du rideau qui séparait le Saint des saints. Ils sont donc interprétés comme étant le «rideau» entre cette vie et la présence de Dieu. On trouve d'autres symboles, comme des roues et du feu, qui rappellent la description que fait Ézéchiël du trône-char de Dieu.

La pierre de Magdala est riche en symboles. Le docteur Rina Talgam de l'Université hébraïque de Jérusalem suppose qu'elle indique peut-être un mouvement ancien du judaïsme, qui matérialisait le Temple de Jérusalem dans les synagogues par le biais de ce genre de pierres. Ainsi, les synagogues devinrent pour les Juifs qui ne pouvaient pas se rendre au Temple une sorte de petit Temple. Elle croit qu'une sorte de culte de la diaspora a commencé à se fixer dans cet endroit, un culte qui a réellement remplacé les sacrifices au Temple et qui faisait que les personnes en prière sentaient que Dieu était présent quand elles déroulaient les rouleaux de l'Écriture. AN■

UNE AIDE IMMÉDIATE  
POUR ISRAËL



## L'HÔPITAL ASSAF-HAROFEH VOUS ENVOIE SES SALUTATIONS À L'OCCASION DU NOUVEL AN!

Chers amis de Beth-Shalom

La nouvelle année va débuter. Au moment où j'écris ces lignes, la nouvelle année juive 5777 venait de démarrer avec les festivités des jours de jeun de Yom Kippour et de la fête des Huttes. À la fin de cette année écoulée et pour commencer la nouvelle année, je tenais à vous remercier chaleureusement pour vos prières, votre amitié, votre générosité et votre soutien – tant pour Israël que pour notre hôpital.

Grâce à l'aide des nombreux amis de Beth-Shalom, les rêves et les souhaits les plus optimistes des médecins, des infirmières et des autres membres du personnel de l'hôpital Assaf-Harofeh ont pu devenir réalité. Pour beaucoup de patients qui ont été soignés chez nous, Beth-Shalom est connu depuis longtemps: cette organisation est un témoignage de l'amour du prochain selon la Bible, un exemple de la part d'un ami d'Israël.

Nous sommes toujours émus en nous rappelant comment cette aventure a commencé: deux personnes qui se rencontrèrent «par hasard» et qui devinrent amis pour la vie, Wim Malgo et le docteur Mordechai Waron. Nous sommes convaincus que ce n'était pas un hasard «normal», mais que cette rencontre a été dirigée par le Dieu d'Israël. Entre-temps, Beth-Shalom nous a tellement apporté! Wim Malgo, le président de l'organisation Beth Shalom, a toujours eu de bonnes suggestions pour savoir comment obtenir des aides pour l'hôpital. De nombreuses choses ont été rendues possibles dans cet hôpital uniquement grâce à l'aide financière de Beth-Shalom.

De vieilles baraques sont devenues des bâtiments neufs, des étudiants en médecine ont achevé leur formation de médecins, et le personnel a été méticuleusement préparé à soigner les patients d'une manière respectueuse et humaine. Des appareils médicaux de première qualité sont à la disposition des équipes qui soignent les nouveaux nés et permettent une surveillance diligente jusqu'à leur sortie de l'hôpital.

Les enfants en bas-âge et les autres enfants, les adultes et les personnes âgées bénéficient d'un suivi médical remarquable – cela aussi grâce à Beth-Shalom. Les jeunes et les vieux, les patients juifs, musulmans ou chrétiens disposent tous du même traitement et du même accompagnement. Les nombreux mots et lettres de remerciement des patients sortis de l'hôpital en témoignent.

Nous sommes reconnaissants de savoir que nous sommes unis avec tous les amis de la communauté de Beth-Shalom. Cette solide amitié est exceptionnelle et nous autorise à continuer de rêver d'un meilleur avenir pour Assaf-Harofeh.

Nous vous transmettons nos chaleureuses salutations et un shalom reconnaissant qui vient du cœur

*Docteur Elieser Klinowski*

*Chers amis d'Israël Si*

*vous voulez continuer à soutenir l'hôpital Assaf-Harofeh, vous pouvez le faire à l'aide de ce bulletin de versement avec la mention: Assaf Harofeh. Chaque don sera intégralement reversé à l'œuvre en Israël. Que Dieu vous bénisse pour votre engagement et votre service pour Israël! CM■*



# ISRAËL

## un peuple unique

#10 LA MARCHÉ DANS LE DÉSERT

- ➔ En Égypte, la famille d'Abraham était devenue un peuple nombreux et à présent, ce peuple se muait en une nation qui marchait dans le désert vers son pays.

Par Thomas Lieth

Après la sortie d'Égypte, une marche phénoménale commença pour les Israélites. C'est seulement au bout de quarante années de marche dans le désert qu'ils atteignirent enfin le pays promis: le pays que leurs ancêtres, Jacob et ses douze fils, avaient quitté pour venir en Égypte. Le pays où coulaient le lait et le miel. Et en effet, ce pays promis par Dieu était un pays très fertile – car il était béni par Dieu qui l'avait préparé pour son peuple (Deutéronome 8:7-9).

La nation d'Israël était sur le point de naître – la grossesse était à son terme, les contractions commençaient à présent. À partir d'un homme, Abram, une famille était née: Isaac, Jacob et ses fils. En Égypte, cette famille était devenue un peuple nombreux; et à présent, ce peuple se muait en nation qui marchait dans le désert vers son pays. Malheureusement, les pérégrinations s'accompagnèrent à maintes reprises de murmures et de rébellion, bien que

le peuple ait à maintes reprises expérimenté personnellement l'action de Dieu. Mais après une brève repentance, les Israélites étaient de nouveau mécontents, murmuraient et protestaient contre Moïse et contre leur Dieu, qui les avait libéré de l'esclavage. C'est une des raisons pour laquelle leur marche a duré si longtemps, 40 ans exactement, jusqu'à ce que la deuxième génération atteigne la terre promise (Psaume 106:7, Exode 17:3, Nombres 14:11, comparer à Exode 16:3, Nombres 11:4-5, 14:2).

Et pourtant, la sortie d'Égypte était déjà un miracle de Dieu. Mais la marche dans le désert elle aussi a seulement été rendue possible grâce à une intervention divine – c'est à dire un miracle. Environ 3 millions de personnes ont dû être nourries dans un désert aride et stérile pendant quarante ans. Il aurait été impossible pour Moïse et le peuple entier d'y arriver par leurs propres forces, seul Dieu pouvait réaliser cela. Pour que le peuple ne meure pas de faim, Moïse aurait dû lui procurer 1 500 tonnes de

nourriture par jour. Et pour le nourrir à selon les quantités auxquelles les Israélites étaient habitués – c'est à dire qu'ils ne survivent pas seulement, mais aussi qu'ils soient vraiment rassasiés – il aurait fallu 4 000 tonnes de nourriture par jour. Pour cela, deux trains de marchandises longs de 1,5 kilomètre chacun auraient été nécessaires! Il aurait fallu quotidiennement 45 millions de litres d'eau pour qu'ils puissent boire et se laver. Essayons de nous représenter l'ampleur de la tâche qui aurait consisté à acheminer cette eau au milieu du désert. Il aurait fallu un train de wagons-citernes de 2 700 kilomètres de long! Et cela chaque jour, pendant 40 ans. Dieu savait ce dont le peuple avait besoin pour survivre et il a veillé chaque jour à ce que le peuple puisse manger, boire et vivre. Quel Dieu merveilleux!

De plus, Deutéronome 8:4 témoigne que pendant ces quarante années, les vêtements des Israélites ne se sont pas usés et leurs pieds n'ont pas enflé – et tout cela sans coûteuses chaussures de



marche. Malheureusement, le peuple ne reconnut pas ces miracles ou plutôt les oublia ou ne sut pas les apprécier à leur juste valeur. Ne sommes-nous pas dans la même situation aujourd'hui? Sommes-nous encore reconnaissants et savons-nous apprécier les miracles journaliers de Dieu dans nos vies?

Êtes-vous déjà allé dans le désert un jour? Je me suis rendu une fois, pour une journée, dans le désert du Sinaï dans le cadre d'un voyage en Israël. Alors que tout c'était bien passé les jours précédents en Israël, une certaine insatisfaction commença à se manifester au sein de notre groupe (y compris chez moi), et cela seulement parce qu'il y avait eu une toute petite panne dans l'organisation. Instantanément, des murmures se sont fait entendre. Il faisait chaud, on était fatigués, et ainsi de suite. Nous étions tous des chrétiens, qui avaient auparavant passés de merveilleux jours au milieu de l'abondance, mais à présent, nous étions d'une humeur comparable à celle du peuple d'Israël pendant sa marche dans le désert, avec une petite différence: Israël a marché pendant 40 ans dans le désert du Sinaï, nous y étions depuis 40 minutes seulement. Désapprouvons-nous le peuple d'Israël? D'un côté, oui, mais d'un autre côté, je vous

conseille d'aller vous-même dans le désert; peut-être que vous aurez alors un peu de compréhension, du point de vue humain, pour le peuple. Non pas que son comportement puisse être excusé, mais juste pour réaliser que nous ne valons pas mieux qu'eux. Et qu'avant de vouloir retirer la paille de l'œil d'Israël, nous devrions d'abord retirer la propre poutre qui est dans le nôtre.

Cependant, ce n'étaient pas seulement les murmures qui ont entraîné la perte d'Israël, mais son manque de confiance en Dieu, la peur des «géants» présents dans le pays et finalement leur rébellion contre Dieu, le refus du peuple de pénétrer en Canaan quand Dieu les soutenait. Le peuple ne faisait pas confiance à Dieu (Nombres 13-14).

De plus, la marche dans le désert se révéla être un examen pour le peuple élu par Dieu, pour savoir s'il était prêt à lui faire confiance et à observer ses commandements (voir Deutéronome 8:2). C'est comme dans un couple. Quand tout va bien, ce n'est pas dur de dire «je t'aime» à son partenaire. Mais qu'en est-il si des problèmes surviennent? Le vrai amour, la fidélité et le dévouement se révèlent dans les temps de crise. Le peuple allait avoir l'occasion de démontrer son dévouement à Dieu en temps de crise. ■

### LES QUANTITÉS SUIVANTES AURAIENT ÉTÉ QUOTIDIENNEMENT NÉCESSAIRES POUR NOURRIR LE PEUPLE D'ISRAËL :

4 000 TONNES  
DE PRODUITS ALIMENTAIRES



45 MILLIONS  
DE LITRES D'EAU



### SUISSE:

www.appeldeminuit.ch

Appel de Minuit, **rayon Beth-Shalom**  
Ringwiesenstrasse 12a  
CH 8600 Dübendorf (Suisse)  
Tél.: +41 (0)44 952 14 12 (de 8 à 12h)  
Fax: +41 (0)44 952 14 11  
E-Mail: adm@mnr.ch



### JOURNAUX:

Appel de Minuit, division «Nouvelles d'Israël»  
Ringwiesenstrasse 12a  
CH 8600 Dübendorf (Suisse)  
Tél.: +41 (0)44 952 14 12 (de 8 à 12h)  
Fax: +41 (0)44 952 14 11  
E-mail: adm@mnr.ch

Les «Nouvelles d'Israël» sont également publiées en allemand, anglais, espagnol, hollandais, hongrois, portugais et roumain. Elles paraissent chaque mois.

### PRIX DE L'ABONNEMENT ANNUEL:

Suisse, Allemagne et Autriche : gratuit, autres pays d'Europe et pays de la Méditerranée EUR 18.-, tous les autres pays EUR 24.-. Les abonnements portent sur un an (en commençant au mois de janvier) et seront automatiquement prolongés d'une année, s'ils ne sont pas annulés un mois avant la fin de l'exercice.

### Correspondance:

Appel de Minuit, Ringwiesenstrasse 12a,  
CH-8600 Dübendorf; Tél. 0041 44 952 14 12

### PAIEMENTS:

**Suisse:** Postfinance (CHF), BIC: POFICHBEXXX  
IBAN: CH52 0900 0000 8001 1535 0,  
ou:

Zürcher Kantonalbank (CHF), BIC: ZKBKCHZZ80A  
IBAN: CH59 0070 0115 2007 7269 5

**France:** La Banque Postale, BIC: PSSTFRPPSTR  
IBAN: FR48 2004 1010 1503 2994 3U03 627  
ou par chèque (postal/bancaire) à notre adresse en Suisse.

**Allemagne:** Sparkasse Hochrhein, Waldshut  
BIC: SKHRDE6WXXX  
IBAN: DE36 6845 2290 0006 6006 70

**Belgique:** Sparkasse Hochrhein, Waldshut  
BIC: SKHRDE6WXXX  
Missionswerk Mitternachtsruf  
IBAN: DE36 6845 2290 0006 6006 70

**Canada:** Règlement par carte de crédit (carte bancaire) via Internet: www.appeldeminuit.ch

Versement sur notre compte bancaire en Suisse (voir coordonnées bancaires pour la Suisse, ci-haut).

**Tous les autres pays:** Règlement par carte de crédit (carte bancaire) via Internet: www.appeldeminuit.ch  
Versement sur notre compte bancaire en Suisse (voir coordonnées bancaires pour la Suisse, ci-haut)

### VOYAGES EN ISRAËL

Appel de Minuit, Voyages Beth-Shalom  
Ringwiesenstrasse 12a, CH 8600 Dübendorf,  
Tél.: +41 (0)44 952 14 18, Fax: +41 (0)44 952 14 19  
E-mail: reisen@mnr.ch

### BETH-SHALOM HOTEL, ISRAEL

Beth-Shalom, P.O. 6208  
Hanassi Avenue 110, Haifa-Carmel 31060 Israel  
Tél.: +972 4 837 34 80, Fax: +972 4 837 24 43  
E-mail: beth-shalom@mnr.ch

### WWW.BETH-SHALOM.CO.IL

Se souvenir que toute connaissance humaine n'est que partielle et imparfaite (1 Cor. 13, 9), les auteurs exposent, chacun sous sa propre responsabilité, leur point de vue.

Page de couverture: NDI  
Traduction française: Reusch Sprachenservice, 53227 Bonn

Nous déclinons toute responsabilité quant au contenu des sites Internet étrangers auxquels nous renvoyons. Nous déclarons formellement par la présente qu'au moment de l'établissement du lien, les pages reliées ne contenaient rien d'illégal. Nous n'avons aucune influence sur la présentation actuelle et future, les contenus ou les droits de propriété intellectuelle des pages reliées par liens. Seul l'auteur de la page avec laquelle un lien a été établi est responsable des contenus illégaux, incorrects et incomplets et, en particulier, des dommages causés par ce type d'informations proposées, et non celui qui établit uniquement un lien avec la publication en question.

### INITIALES DES RÉDACTEURS DU PRÉSENT NUMÉRO

ML = Mori Lidar; ZL = Zwi Lidar; AN = Antje Naujoks

# Nouveauté!



Reinhold Federolf

## Quelle est la grandeur de Dieu?

La Bible parle en de nombreux passages de nuages comme de lieux d'apparition de Dieu. Ce ne sont pas les nuages que nous voyons dans le ciel, mais des nuages qui renvoient à la gloire de Dieu. Etude et encouragement à vivre en chrétien.

Brochure, 26 pages

**No de commande 190021**

CHF 1.50, EUR 1.00

Commandez ici:  
**adm@mnr.ch**

Roger Liebi

## Vivons-nous vraiment au temps de la fin?

**Plus de 175 prophéties accomplies.** Un des meilleurs livres sur la prophétie! Le Dr Roger Liebi avance des détails étonnants qui constituent la preuve évidente que nous vivons vraiment au temps de la fin. Un coup mortel porté à l'athéisme!

Historiquement et scientifiquement, Liebi étudie en profondeur les prophéties – aussi en s'appuyant sur de nombreux graphiques; il établit ainsi la fiabilité de la Bible.

Laissez-vous entraîner dans une attitude d'attente du prochain retour de Jésus! Chaque chrétien devrait lire ce livre.

Relié, 423 pages,

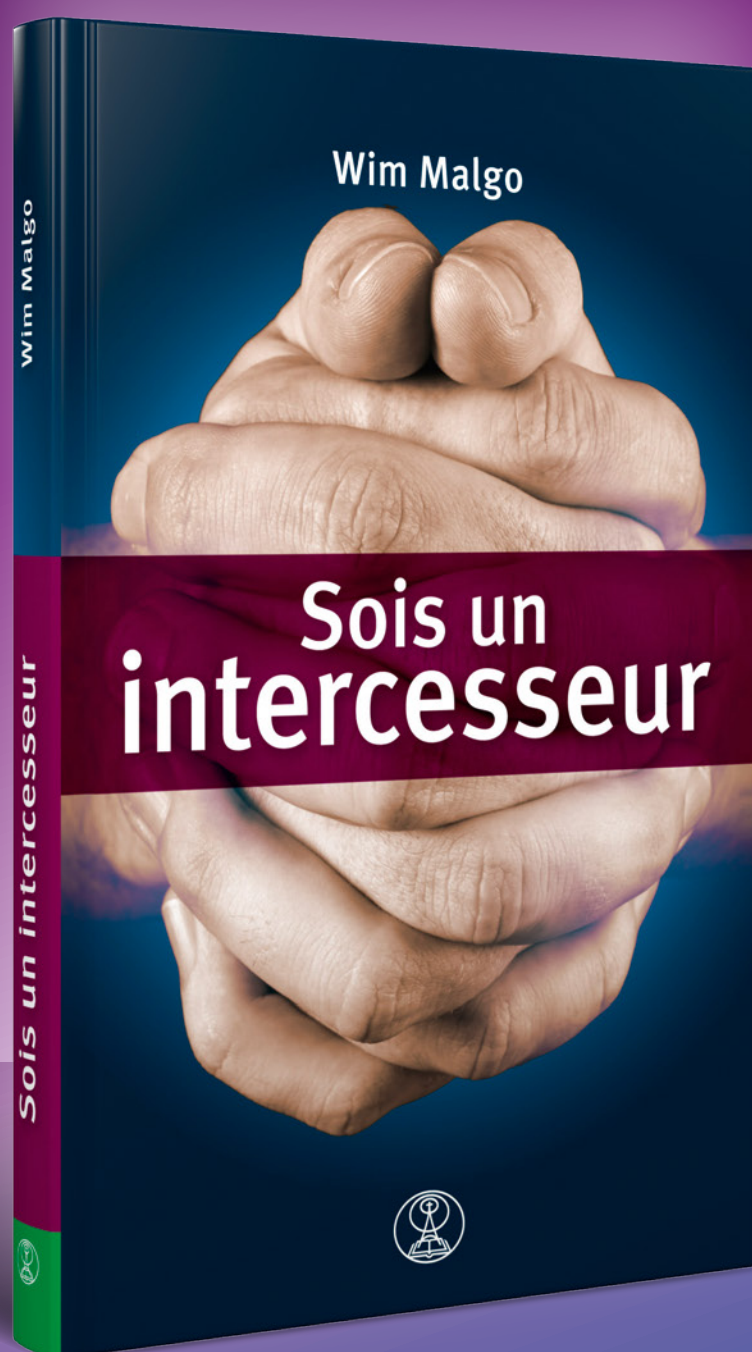
**No de commande 190009**

CHF 18.00, EUR 13.00





# Nouvelle édition – disponible dès à présent!



WIM MALGO

## Sois un intercesseur

Prier: cela vous pèse-t-il parfois? Ou vous arrive-t-il de négliger la prière? Prenez courage, car la prière est la clé des salles des trésors de Dieu! Ce livre de poche vous incite à vous accrocher à la prière. Il vous montre les merveilleux effets de la prière et vous porte à rester dans le Seigneur!

Relié, 159 pages  
N° de comm. 190000  
CHF 7.00, EUR 5.00



Commandez ici:  
[adm@mnr.ch](mailto:adm@mnr.ch)